

# AV Receiver/Ampli-tuner audio-vidéo

Easy Setup Guide/Manuel de configuration rapide

YAMAHA CORPORATION

© 2014 Yamaha Corporation Printed in Malaysia ZK09950-1 UCAB

This document explains basic connections and unit settings.

For more information about this product, refer to the Owner's Manual included on the supplied CD-ROM. The latest Owner's Manual can be downloaded from the following website: <http://download.yamaha.com/>

Unless otherwise specified, an AV receiver that supports the 7.1-channel speaker system (U.S.A. model) is used for illustrations of the main unit in this document.

**[For U.S. customers only]**

Visit the following website for additional information, FAQs, downloads such as "Owner's Manual" and product updates.

<http://usa.yamaha.com/support/>

Ce document explique les connexions de base et les réglages de l'unité.

Pour de plus amples informations sur ce produit, reportez-vous au Mode d'emploi inclus sur le CD-ROM fourni. Vous pouvez télécharger le Mode d'emploi le plus récent depuis le site Web suivant: <http://download.yamaha.com/>

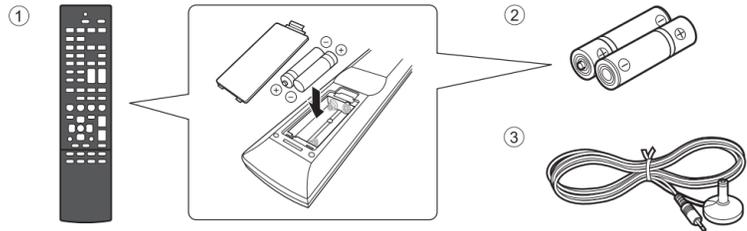
Sauf mention contraire, un ampli-tuner AV prenant en charge le système d'enceintes à 7.1 voies (modèle pour les États-Unis) est utilisé pour illustrer l'unité principale dans ce document.

**[Pour les clients aux États-Unis uniquement]**

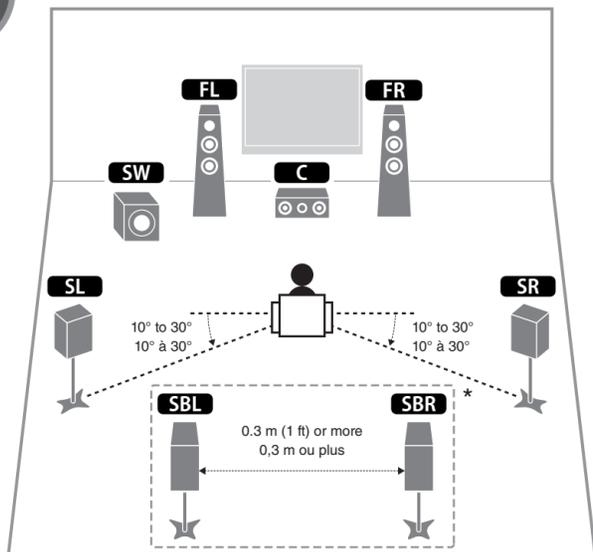
Consultez le site Web suivant pour des informations supplémentaires, la FAQ, les téléchargements comme le « Mode d'emploi » et les mises à jour de produit.

<http://usa.yamaha.com/support/>

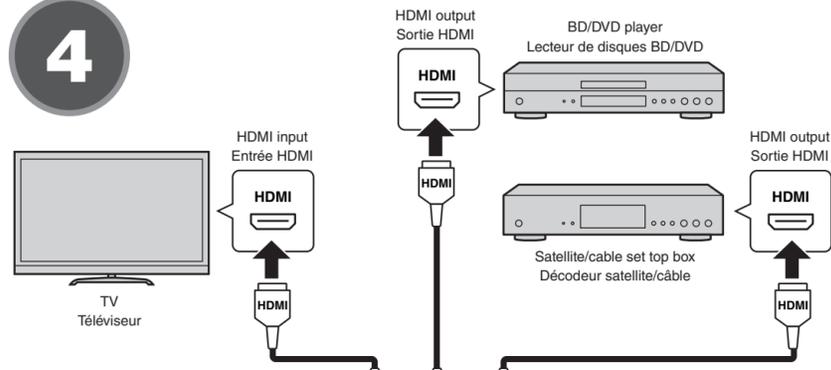
## 1



## 2

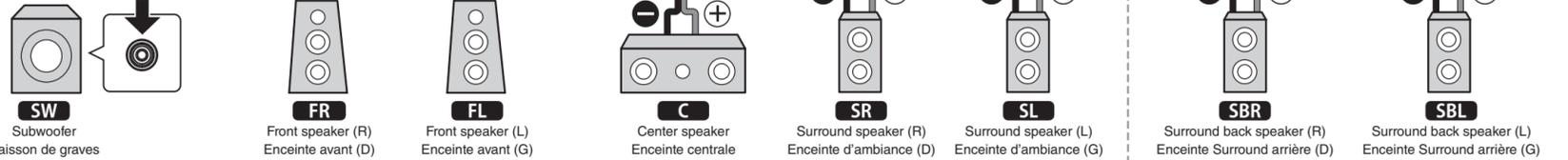


## 4

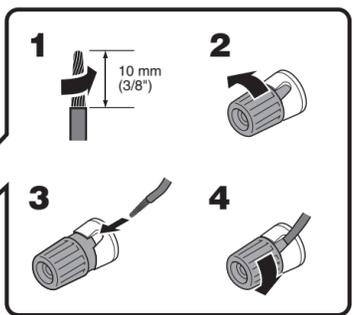
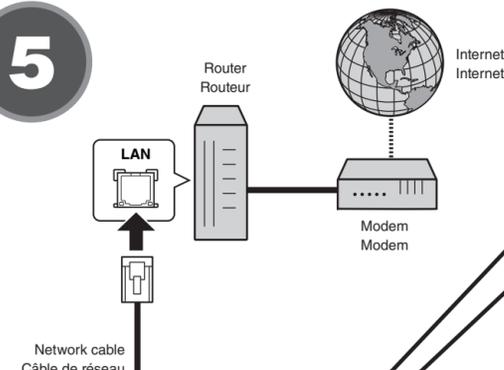


## 3

Use a subwoofer equipped with built-in amplifier.  
Utilisez un caisson de graves équipé d'un amplificateur intégré.



## 5



## 6

To an AC wall outlet  
Branchement sur une prise secteur

VOLTAGE SELECTOR  
(Taiwan and General models only)  
(Modèle pour Taïwan et modèle standard uniquement)

AV receivers that support the 7.1-channel speaker system only.  
Amplis-tuners AV prenant en charge le système d'enceintes à 7.1 voies uniquement.

### English

#### 1 Accessories used with this document

- ① Remote control
- ② Batteries (AAA, R03, UM-4) (x2)
- ③ YPAO microphone

The following cables (not supplied) are required to build the system described in this document.

- Speaker cables (depending on the number of speakers)
- Audio pin cable (x1)
- HDMI cables (x3)
- Network cable

#### 2 Placing speakers

Set up the speakers in the room using the diagram as a reference.

- FL Front speaker (L)
- FR Front speaker (R)
- C Center speaker
- SL Surround speaker (L)
- SR Surround speaker (R)
- SBL Surround back speaker (L)\*
- SBR Surround back speaker (R)\*
- SW Subwoofer

\* AV receivers that support the 7.1-channel speaker system only.

#### 3 Connecting speakers/subwoofer

- **U.S.A. and Canada models only**  
When connecting 6-ohm speakers, set the unit's speaker impedance to "6 Ω MIN". For details, see "Setting the speaker impedance" in the Owner's Manual.
- Before connecting the speakers, remove the unit's power cable from the AC wall outlet and turn off the subwoofer.
- Ensure that the core wires of the speaker cable do not touch one another or come into contact with the unit's metal parts. Doing so may damage the unit or the speakers. If the speaker cables short circuit, "Check SP Wires" will appear on the front display when the unit is turned on.

#### 4 Connecting external devices

#### 5 Connecting a router for wired network connection

#### 6 Connecting the power cable to an AC wall outlet

Before connecting the power cable (Taiwan and General models only)  
Set the switch position of VOLTAGE SELECTOR according to your local voltage.  
Voltages are AC 110-120/220-240 V, 50/60 Hz.

### Français

#### 1 Accessoires utilisés avec ce document

- ① Télécommande
- ② Piles (AAA, R03, UM-4) (x2)
- ③ Microphone YPAO

Les câbles suivants (non fournis) sont nécessaires pour réaliser le système décrit dans ce document.

- Câbles d'enceinte (en fonction du nombre d'enceintes)
- Câble de broche audio (x1)
- Câbles HDMI (x3)
- Câble de réseau

#### 2 Positionnement des enceintes

Configurez les enceintes dans la pièce en vous servant du schéma comme référence.

- FL Enceinte avant (G)
- FR Enceinte avant (D)
- C Enceinte centrale
- SL Enceinte d'ambiance (G)
- SR Enceinte d'ambiance (D)
- SBL Enceinte Surround arrière (G)\*
- SBR Enceinte Surround arrière (D)\*
- SW Caisson de graves

\* Amplis-tuners AV prenant en charge le système d'enceintes à 7.1 voies uniquement.

#### 3 Raccordement des enceintes ou du caisson de graves

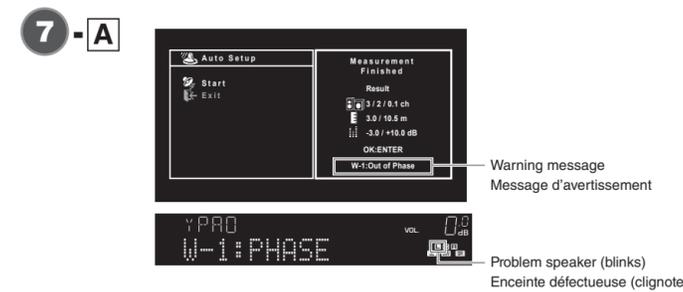
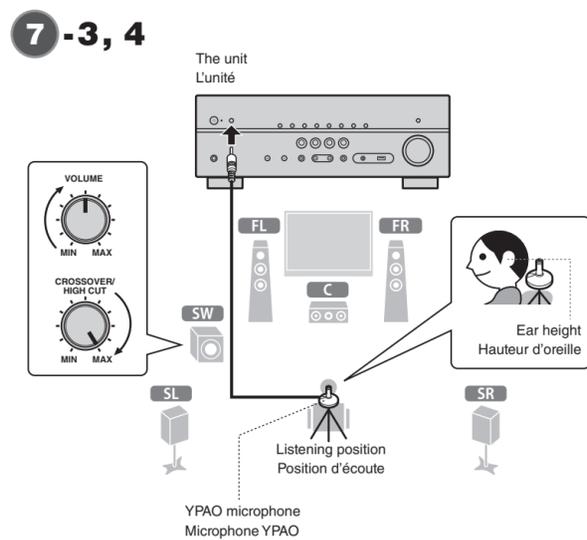
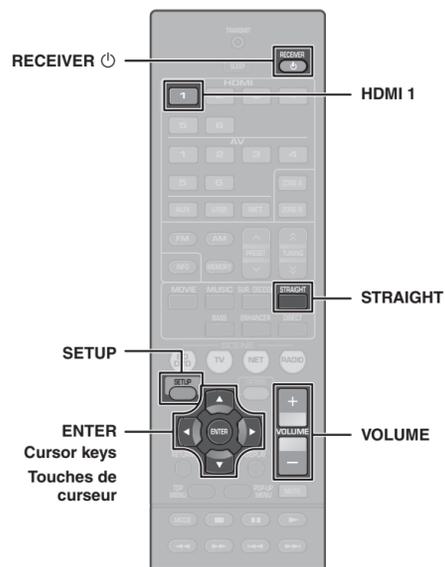
- **Modèles pour les États-Unis et le Canada uniquement**  
Lorsque vous raccordez des enceintes 6 ohms, réglez l'impédance d'enceinte de l'unité sur « 6 Ω MIN ». Pour en savoir plus, voir « Réglage de l'impédance des enceintes » dans le Mode d'emploi.
- Débranchez le câble d'alimentation de l'unité de la prise secteur et éteignez le caisson de graves avant de raccorder les enceintes.
- Veillez à ce que les fils conducteurs du câble de l'enceinte ne se touchent pas ou n'entrent pas en contact avec les parties métalliques de l'unité. Ce contact risque d'endommager l'unité ou les enceintes. Si un court-circuit survient au niveau des câbles de l'enceinte, le message « Check SP Wires » apparaît sur l'afficheur de la face avant lors de la mise sous tension de l'unité.

#### 4 Raccordement des appareils externes

#### 5 Connexion d'un routeur pour la connexion réseau câblée

#### 6 Raccordement du câble d'alimentation à une prise secteur

Avant de raccorder le câble d'alimentation (Modèle pour Taïwan et modèle standard uniquement)  
Sélectionnez la position de permutation du commutateur VOLTAGE SELECTOR (sélecteur de tension) en fonction de la tension locale.  
Les tensions sont CA 110-120/220-240V, 50/60 Hz.



English

## 7 Optimizing the speaker settings automatically (YPAO)

The Yamaha Parametric room Acoustic Optimizer (YPAO) function detects speaker connections, measures the distances from them to your listening position(s), and then automatically optimizes the speaker settings, such as volume balance and acoustic parameters, to suit your room.

Note the following regarding YPAO measurement

- Test tones are output at high volume and may surprise or frighten small children.
- Test tone volume cannot be adjusted.
- Keep the room as quiet as possible.

- Stay in a corner of the room behind the listening position so that you do not become an obstacle between speakers and the YPAO microphone.
- Do not connect headphones.

**1** Press RECEIVER (⏻) to turn on the unit.

**2** Turn on the TV and switch the TV input to display video from the unit (HDMI OUT jack).

**3** Turn on the subwoofer and set the volume to half. If the crossover frequency is adjustable, set it to maximum.

**4** Place the YPAO microphone at your listening position and connect it to the YPAO MIC jack on the front panel.

The screen 7-4 appears.

Place the YPAO microphone at your listening position (same height as your ears). We recommend the use of a tripod as a microphone stand. You can use the tripod screws to stabilize the microphone.

**5** To start the measurement, press SETUP.

The measurement will start in 10 seconds. It takes about 3 minutes to measure. The screen 7-5 appears on the TV when the measurement finishes.

- ! If any error message (such as E-1) or warning message (such as W-2) appears, see "Error messages" or "Warning messages" in the Owner's Manual.
- If the warning message "W-1:Out of Phase" appears, see "If "W-1:Out of Phase" appears".

**6** Use the cursor keys (◀/▶) to select "SAVE" (Save) (screen 7-6) and press ENTER.

**7** Disconnect the YPAO microphone from the unit.

- ! Do not leave the YPAO microphone in a place where it will be exposed to direct sunlight or high temperature for an extended period of time.

This completes optimization of the speaker settings.

If "W-1:Out of Phase" appears (7-A)

Follow the procedure below to check the speaker connections.

- ① The speaker indicator in the front display will blink for a problem speaker.
- ② Check cable connections (+/-) for the problem speaker.

If the speaker is connected incorrectly:

Turn off the unit, reconnect the speaker cable, and then try YPAO measurement again.

If the speaker is connected correctly:

Depending on the type of speakers or room environment, this message may appear even if the speakers are connected correctly.

In this case, ignore the message and proceed to step 6.

Français

## 7 Optimisation automatique des réglages d'enceintes (YPAO)

La fonction Yamaha Parametric room Acoustic Optimizer (YPAO) permet de détecter les raccordements des enceintes et de mesurer la distance entre ces dernières et la position d'écoute. Elle optimise ensuite automatiquement les réglages des enceintes tels que les paramètres d'équilibre du volume et les paramètres acoustiques qui conviennent à la pièce.

Veuillez noter les points suivants concernant la mesure YPAO

- Les signaux tests étant émis à un volume élevé, ils peuvent surprendre ou effrayer les jeunes enfants.
- Le volume du signal test ne peut pas être réglé.

- Faites en sorte que la pièce soit le plus calme possible.
- Restez dans un coin de la pièce derrière la position d'écoute afin de ne pas faire obstacle entre les enceintes et le microphone YPAO.
- Ne raccordez pas d'écouteurs.

**1** Appuyez sur RECEIVER (⏻) pour mettre l'unité sous tension.

**2** Mettez le téléviseur sous tension et changez la source d'entrée afin d'afficher l'image à partir de l'unité (prise HDMI OUT).

**3** Allumez le caisson de graves et réglez le volume à moitié. Si la fréquence de coupure est réglable, réglez-la sur la valeur maximale.

**4** Placez le microphone YPAO sur la position d'écoute et branchez-le sur la prise YPAO MIC sur le panneau avant.

L'écran 7-4 apparaît.

Placez le microphone YPAO à votre position d'écoute (à hauteur d'oreilles). Nous conseillons l'utilisation d'un trépied comme support de microphone. Lorsque vous utilisez un trépied, utilisez les vis de ce dernier pour stabiliser le microphone.

**5** Pour lancer la mesure, appuyez sur SETUP.

La mesure commence dans les 10 secondes. La mesure dure environ 3 minutes. Lorsque la mesure est terminée, l'écran 7-5 apparaît sur le moniteur TV.

- ! Si un message d'erreur (comme E-1) ou un message d'avertissement (comme W-2) apparaît, voir « Messages d'erreur » ou « Messages d'avertissement » dans le Mode d'emploi.
- Si le message d'avertissement « W-1:Out of Phase » apparaît, voir « Si « W-1:Out of Phase » apparaît ».

**6** Utilisez les touches du curseur (◀/▶) pour sélectionner « SAVE » (Save) (écran 7-6) et appuyez sur ENTER.

**7** Débranchez le microphone YPAO de l'unité.

- ! Ne laissez pas le microphone YPAO dans un endroit où il sera exposé aux rayons directs du soleil ou à une température élevée pendant une période prolongée.

L'optimisation des réglages d'enceintes est maintenant terminée.

Si « W-1:Out of Phase » apparaît (7-A)

Procédez comme indiqué ci-dessous pour vérifier les raccordements des enceintes.

- ① Le témoin d'enceinte sur l'afficheur de la face avant clignote en cas d'enceinte défectueuse.
- ② Contrôlez les raccordements des câbles (+ et -) de l'enceinte défectueuse.

Si l'enceinte est mal raccordée :

Éteignez l'unité, rebranchez le câble d'enceinte, puis réessayez la mesure YPAO.

Si l'enceinte est bien raccordée :

Selon le type d'enceintes ou l'environnement, ce message peut apparaître, même si les enceintes sont correctement raccordées.

Dans ce cas, ignorez le message et passez à l'étape 6.

## 8 Playing back a BD/DVD

Now let's play back a BD/DVD.

We recommend playing back multichannel audio (5.1-channel or more) to feel surround sound produced by the unit.

**1** Turn on the BD/DVD player.

**2** Press HDMI 1 to select "HDMI 1" as the input source.

**3** Start playback on the BD/DVD player.

**4** Press STRAIGHT repeatedly to select "STRAIGHT".



When "STRAIGHT" (straight decode) is enabled, each speaker produces each channel audio signal directly (without sound field processing).

**5** Press VOLUME to adjust the volume.

This completes the basic setup procedure.



When surround sound is not heard, or no sound is output from a specific speaker, see "Troubleshooting" in the Owner's Manual.

## 8 Lecture d'un disque BD/DVD

À présent, lisons un disque BD/DVD.

Nous vous recommandons de lire le son multivoie (5.1 voies ou plus) pour sentir le son d'ambiance émis par l'unité.

**1** Allumez le lecteur de disques BD/DVD.

**2** Appuyez sur HDMI 1 pour sélectionner « HDMI 1 » comme source d'entrée.

**3** Lancez la lecture sur le lecteur de disques BD/DVD.

**4** Appuyez à plusieurs reprises sur STRAIGHT pour sélectionner « STRAIGHT ».



Lorsque « STRAIGHT » (décodage direct) est activé, chaque enceinte produit directement le signal audio de sa propre voie (sans traitement du champ sonore).

**5** Appuyez sur VOLUME pour régler le volume.

Ceci termine la procédure de configuration de base.



Si vous n'entendez pas le son d'ambiance ou si aucun son n'est émis d'une enceinte spécifique, voir « Guide de dépannage » dans le Mode d'emploi.